

**CIRCULAR N° 5 /2015**

Santiago, 30 de marzo de 2015

**A : SEÑORES DIRECTORES Y ASOCIADOS**  
**DE : ASOCIACIÓN DE EXPORTADORES DE FRUTAS CHILE, A.G.**  
**REF. : AYUDA AFECTADOS ZONA NORTE**

---

Estimados Señores Directores y Asociados:

La catástrofe ocurrida la semana pasada en la zona norte, especialmente en la región de Atacama, ha afectado a muchas empresas productoras y exportadoras socias y no socias de nuestra institución, así como a cientos de sus trabajadores. Vaya para ellos nuestro apoyo y solidaridad.

Nuestra Asociación ha actuado en al menos dos planos. En primer término, continuará haciendo llegar la información relevante a las autoridades del Ministerio de Agricultura y/o a quien corresponda, para canalizar las prioridades que nuestros asociados nos señalen, como es el caso de atender el despeje de las vías terrestres hacia las zonas productivas, reposición del agua potable, reparación de todas las obras de riego y otras que recibamos de Uds.

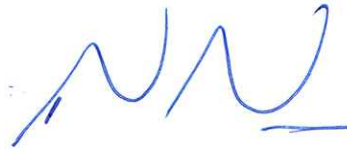
Asimismo, este Presidente viajará a Copiapó el próximo miércoles 1º de abril, para prospectar la situación en conjunto con APECO y definir la forma en que podamos coordinar la ayuda del sector y focalizarla en necesidades específicas, lo cual analizaremos con nuestro Directorio a fin de proponer acciones concretas, con el objeto de abordarlas como institución.

En lo que respecta a la información de daños de nuestros asociados y empresas relacionadas, el jueves 26 pasado, en circular a todos los Directores y Socios, les solicitamos nos dieran a conocer los perjuicios sufridos en la zona, así como su valoración global, a fin de contar con un catastro destinado a solicitar a las autoridades pertinentes, un plan de acción que nos permita no perder las unidades productivas que constituyen una fuente de trabajo para miles de personas. En consecuencia, les reiteramos la petición de hacernos llegar dicha información.

Coordinará desde estas oficinas todo lo relativo a estos temas, nuestro Secretario General, Sr. Edmundo Araya A. (earaya@asoex.cl).

Agradecemos desde ya su atención y les muy saludamos atentamente,

ASOCIACIÓN DE EXPORTADORES DE FRUTA DE CHILE, A.G.



RONALD BOWN FERNÁNDEZ  
PRESIDENTE

RB/gmr.